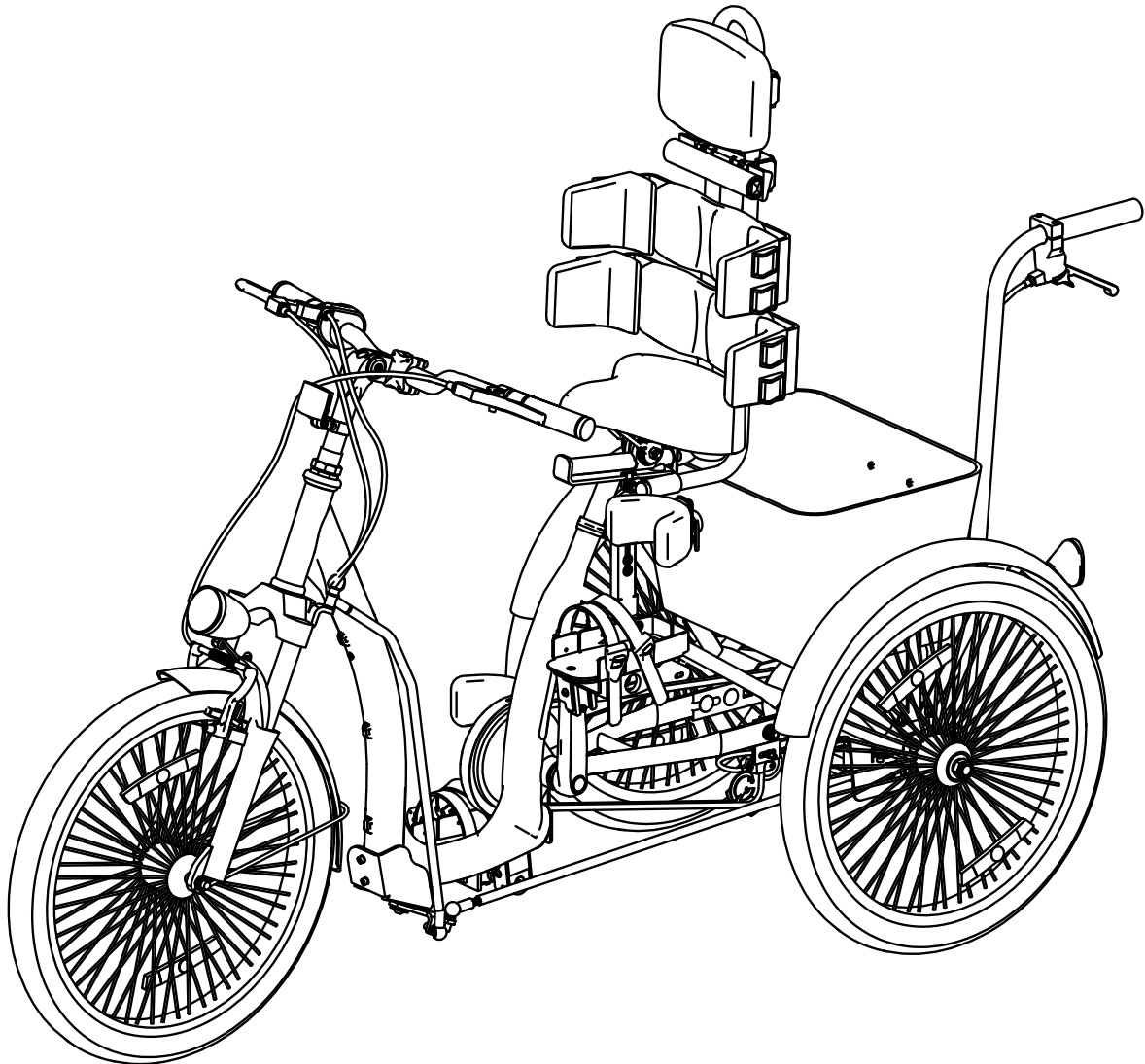




INSTRUKCJA OBSŁUGI I UŻYTKOWANIA

# HOP TRIKES



CE

wydanie 1 - 28.04.2021



**UWAGA!** PRODUCENT PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚĆ WYŁĄCZNIE ZA SPRZĘT ZAKUPIONY U BEZPOŚREDNIEGO PRZEDSTAWICIELA FIRMY LIW CARE TECHNOLOGY, LUB W WYSPECJALIZOWANYM SKLEPIE MEDYCZNYM REPREZENTUJĄCYM LIW CARE TECHNOLOGY NA TERYTORIUM POLSKI.



**UWAGA!** PODCZAS UŻYTKOWANIA I OBSŁUGI WYROBU ORAZ PODCZAS JEGO SKŁADANIA I REGULOWANIA MECHANIZMÓW MOŻE ZAISTNIEĆ NIEBEZPIECZEŃSTWO UWIĘZIENIA I/LUB ŚCIŚNIĘCIA CZĘŚCI CIAŁA UŻYTKOWNIKA / OSOBY TOWARZYSZĄCEJ W OTWORACH / SZCELINACH POMIĘDZY ELEMENTAMI. NALEŻY WYKONAĆ TE CZYNNOSCI SZCZEGÓLNIIE OSTROŻNIE. PO ZAKOŃCZENIU REGULACJI USTABILIZOWAĆ POZYCJĘ POPRZEZ DOKŁADNE DOKRĘCENIE NAKRĘTEK / ŚRUB.



**UWAGA!** OPAKOWANIE PRODUKTU POWINNO BYĆ W MIARĘ MOŻLIWOŚCI ZACHOWANE NA WYPADEK GDYBY PRODUKT WYMAGAŁ PONOWNEGO TRANSPORTU W PRZYPADKU NAPRAWY GWARANCYJNEJ.



**UWAGA!** NIE WOLNO ZOSTAWIAĆ DZIECKA BEZ NADZORU NA URZĄDZENIU HOP TRIKES.



**UWAGA!** NIE WOLNO PRZEKRACZAĆ MAKSYMALNEGO OBCIĄŻENIA URZĄDZENIA HOP TRIKES.



**UWAGA!** NIE WOLNO UŻYWAĆ URZĄDZENIA HOP TRIKES W PRZYPADKU GDY WYRÓB POSIADA WADLIWE, ZNISZCZONE LUB BRAKUJĄCE CZĘŚCI.



**UWAGA!** PODCZAS UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA HOP TRIKES NALEŻY NOSIĆ ELEMENTY ODZIEŻY OCHRONNEJ OPISANE W PRZEPISACH RUCHU.



**UWAGA!** PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA KONIECZNIE PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ UŻYTKOWANIA.

1	Wprowadzenie.....	4
1.1	Ogólne warunki bezpieczeństwa .....	4
2	Oznaczenie symboli .....	5
3	Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych.....	5
4	Wskazania do stosowania wyrobu.....	5
5	Dane Techniczne.....	6
6	Ogólna budowa rowerów HOP TRIKES.....	7
6.1	Opis podzespołów ramy HOP TRIKES.....	8
6.2	Hamulce.....	8
6.3	Przerzutki.....	9
6.4	Koła.....	9
6.5	Oświetlenie.....	10
7	Instrukcja regulacji i dopasowania .....	11
7.1	Regulacja siodełka .....	11
7.2	Regulacja kierownicy .....	12
8	Akcesoria.....	13
8.1	Kierownice.....	13
8.2	Amortyzator skrętu kierownicy .....	14
8.3	Siodełka .....	14
8.4	Szytce siodłowe .....	15
8.5	Wsparcie pleców .....	15
8.6	Peloty.....	16
8.7	Zagłówek .....	17
8.8	Uchwyt uniwersalny .....	17
8.9	Kamizelka.....	18
8.10	Pas biodrowy .....	18
8.11	Elastyczne wsparcie pleców.....	19
8.12	Skrót korby .....	19
8.13	Platformy regulowane .....	20
8.14	Orteza .....	20
8.15	Platforma z paskiem .....	21
8.16	Prowadzenie .....	21
9	Czyszczenie i konserwacja.....	22
10	Przenoszenie urządzenia.....	22
11	Tabliczka znamionowa .....	23
12	Gwarancja/Serwis .....	23

# 1 Wprowadzenie

Opracowany i stworzony przez firmę LIW Care Technology **Rower Rehabilitacyjny Trójkołowy HOP TRIKES** (dalej zwany również Rowerem Rehabilitacyjnym) jest przeznaczony dla osób niepełnosprawnych oraz osób starszych do rehabilitacji ruchowej, jazdy i transportu. Przeznaczony jest dla osób, którym schorzenia uniemożliwiają samodzielne poruszanie się na zwykłym, dwukołowym rowerze. Rower pomaga zwiększyć siłę mięśniową oraz kondycję, a także cieszyć się z uprawiania aktywności fizycznej na zewnątrz, na każdym rodzaju utwardzonej nawierzchni. Dzięki dwóm kołom z tyłu roweru, korzystanie z urządzenia nie wymaga zmysłu równowagi i balansowania ciałem, aby utrzymać równowagę niezbędną do jazdy.

**Wyrób medyczny Rower rehabilitacyjny Trójkołowy HOP TRIKES** znajduje najczęściej zastosowanie w następujących jednostkach chorobowych:

- mózgowe porażenie dziecięce (mpdz),
- porażenia różnego pochodzenia,
- rozczep kręgosłupa,
- przepukliny oponowo-rdzeniowe,
- stany po urazach kręgosłupa,
- stany po urazach czaszkowo-mózgowych,
- stany po udarach,
- wady postawy, a w szczególności skolioza kręgosłupa,
- stwardnienie rozsiane,
- problemy koordynacji ruchowej,
- problemy balansu ciała i utrzymania równowagi.

Dołożyliśmy wszelkich starań, by Rower Rehabilitacyjny Trójkołowy HOP TRIKES był możliwie najprostszy w obsłudze, zapewniał dobrą stabilizację podczas jazdy, posiadał możliwość dopasowania konstrukcji roweru do pozycji i ograniczeń użytkownika oraz był bezpieczny.

Zwracamy szczególną uwagę na jakość naszych produktów, dlatego prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją – zapewni to bezpieczne i komfortowe korzystanie z urządzenia, wpłynie na jego efektywność użytkowania i pozwoli w pełni wykorzystać wszystkie zalety roweru.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać w łatwo dostępnym miejscu. Instrukcja jest przeznaczona dla dorosłego użytkownika oraz osób sprawujących bezpośrednią opiekę nad niepełnosprawnymi osobami.

## 1.1 Ogólne warunki bezpieczeństwa

Największą troską firmy LIW Care Technology Sp. z o.o. jest zapewnienie bezpieczeństwa pacjentom użytkującym nasze urządzenia. Dla zapewnienia pełnego bezpieczeństwa użytkowników urządzenia należy bezwzględnie zastosować się do następujących zaleceń:

1. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi i użytkowania, a w przypadku jakichkolwiek wątpliwości skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.
2. Upewnić się, że wszystkie informacje, zalecenia i ostrzeżenia zawarte w tych rozdziałach są w pełni zrozumiałe.
3. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia sprawdzić wszystkie połączenia śrubowe, nie mogą występować żadne luzy.
4. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia sprawdzić stan kół. Koła powinny się obracać bez większych oporów. Należy sprawdzić czy koła są odpowiednio napompowane. Opony powinny być w dobrym stanie, nie sparciałe i nie zniszczone.
5. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia sprawdzić stan układu hamulcowego.
6. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia sprawdzić mocowanie wspornika siodełka i kierownicy.
7. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prób użytkowania urządzenia sprawdzić dopasowanie kierownicy i siodełka

W instrukcji urządzeń produkowanych przez firmę LIW Care Technology Sp. z o.o. znajduje się paragraf oznaczony symbolem UWAGA, którego zadaniem jest szczególne zwrócenie uwagi na treść, jaką zawiera. Znaczenie wyżej wymienionego symbolu jest następujące:





**UWAGA!** SYMBOL TEN JEST UŻYWANY W CELU WZMOCNIENIA UWAGI CZYTAJĄCEGO NA TREŚĆ OZNACZONĄ TYM SYMBOLEM. NIESTOSOWANIE SIĘ DO TREŚCI ZAWARTYCH POD TYM OZNACZENIEM MOŻE ZAGRAŻAĆ ŻYCIU LUB ZDROWIU UŻYTKOWNIKA.



**UWAGA!** ROWER HOP TRIKES NIE JEST PRZYSTOSOWANY DO PRZEWOŻENIA W NIM UŻYTKOWNIKÓW W POJAZDACH MECHANICZNYCH.

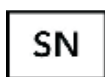


**UWAGA!** NALEŻY REGULARNIE WYKONYWAĆ CZYNNOŚCI SERWISOWE. POZWALA TO ZMAKSYMALIZOWAĆ ŻYWOTNOŚĆ URZĄDZENIA.

## 2 Oznaczenie symboli



Nazwa producenta i data produkcji



Numer seryjny



Dopuszczalny ciężar użytkownika



Unikać kontaktu z wodą



Przestrzegać instrukcji obsługi



Strzałki wskazujące kierunek ruchu



Znak zgodności wg Dyrektywy dot. wyrobów medycznych nr 93/42 EWG zał. VII

## 3 Zgodność z wymaganiami dotyczącymi wyrobów medycznych

Urządzenie HOP TRIKES spełnia wymagania zasadnicze Dyrektywy 93/42 EWG dla wyrobów medycznych.

Urządzenie HOP TRIKES zgodnie z załącznikiem IX Dyrektywy 93/42 EWG jest nieinwazyjnym, nieaktywnym wyrobem medycznym klasy I według reguły 1.

Deklaracja zgodności urządzenia jest do uzyskania w Dziale Handlowym producenta.

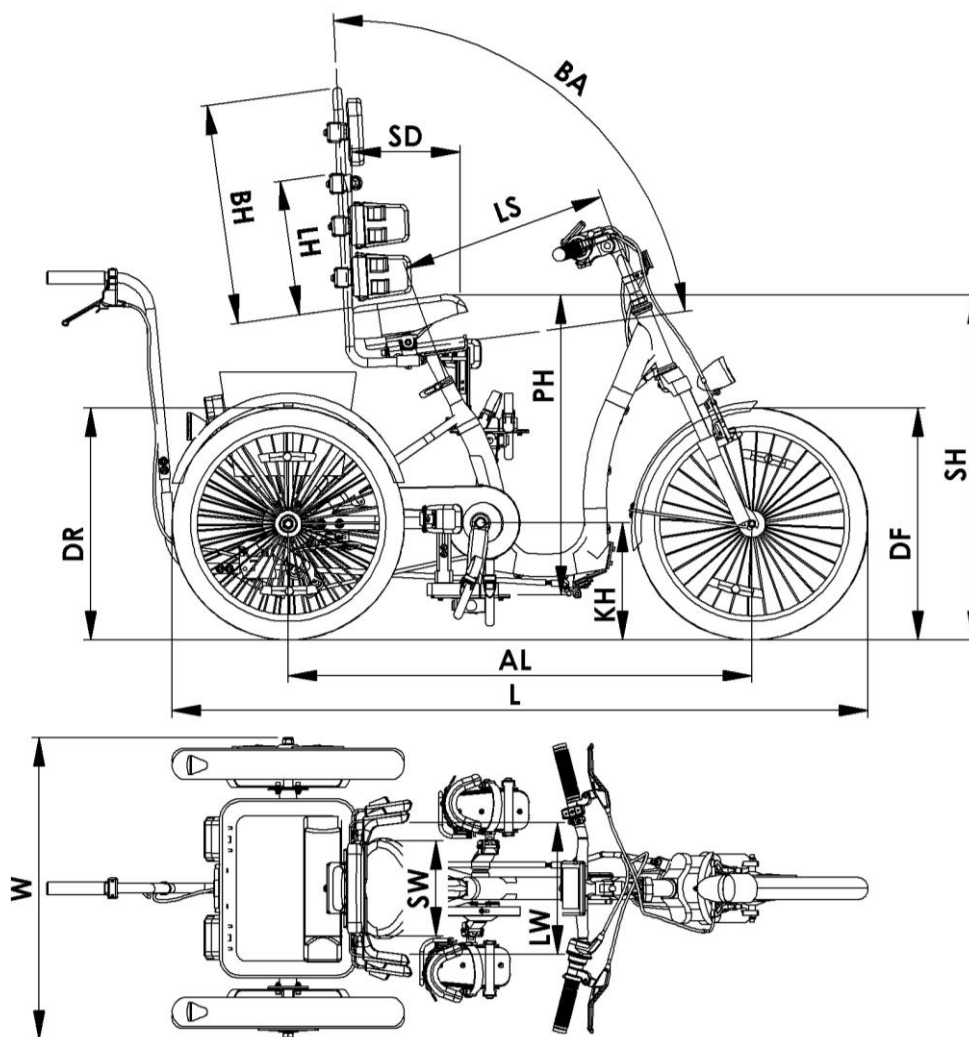


**UWAGA!** W PRZYPADKU MODYFIKACJI URZĄDZENIA, UŻYCIA NIEORYGINALNYCH CZĘŚCI ZAMIENNYCH LUB STOSOWANIA Z WYROBAMI INNEGO PRODUCENTA NALEŻY USUNĄĆ OZNACZANIE CE.

## 4 Wskazania do stosowania wyrobu

Rowery rehabilitacyjne HOP TRIKES są przeznaczone zarówno dla dzieci jak i osób dorosłych. HOP TRIKES ma zastosowanie u osób z wadami postawy, dysfunkcją mięśni oraz zaburzeniami równowagi. Doskonale sprawdza się u dzieci z mózgowym porażeniem dziecięcym, dystrofią mięśniową, w porażeniach różnego pochodzenia, tetra i paraplegiach, a także u dzieci mających zaburzenia prawidłowej postawy ciała. Urządzenie pozwala ustabilizować ciało w optymalnej pozycji. Urządzenie może być wykorzystywane przez fizjoterapeutę do aktywizacji pacjenta i ćwiczeń rehabilitacyjnych. Dzięki w pełni regulowanemu wsparciu pleców z pelotami bocznymi można je idealnie dopasować do pozycji i wzrostu dziecka. Stosowanie urządzenia HOP TRIKES powinno być uzgodnione z lekarzem lub fizjoterapeutą.

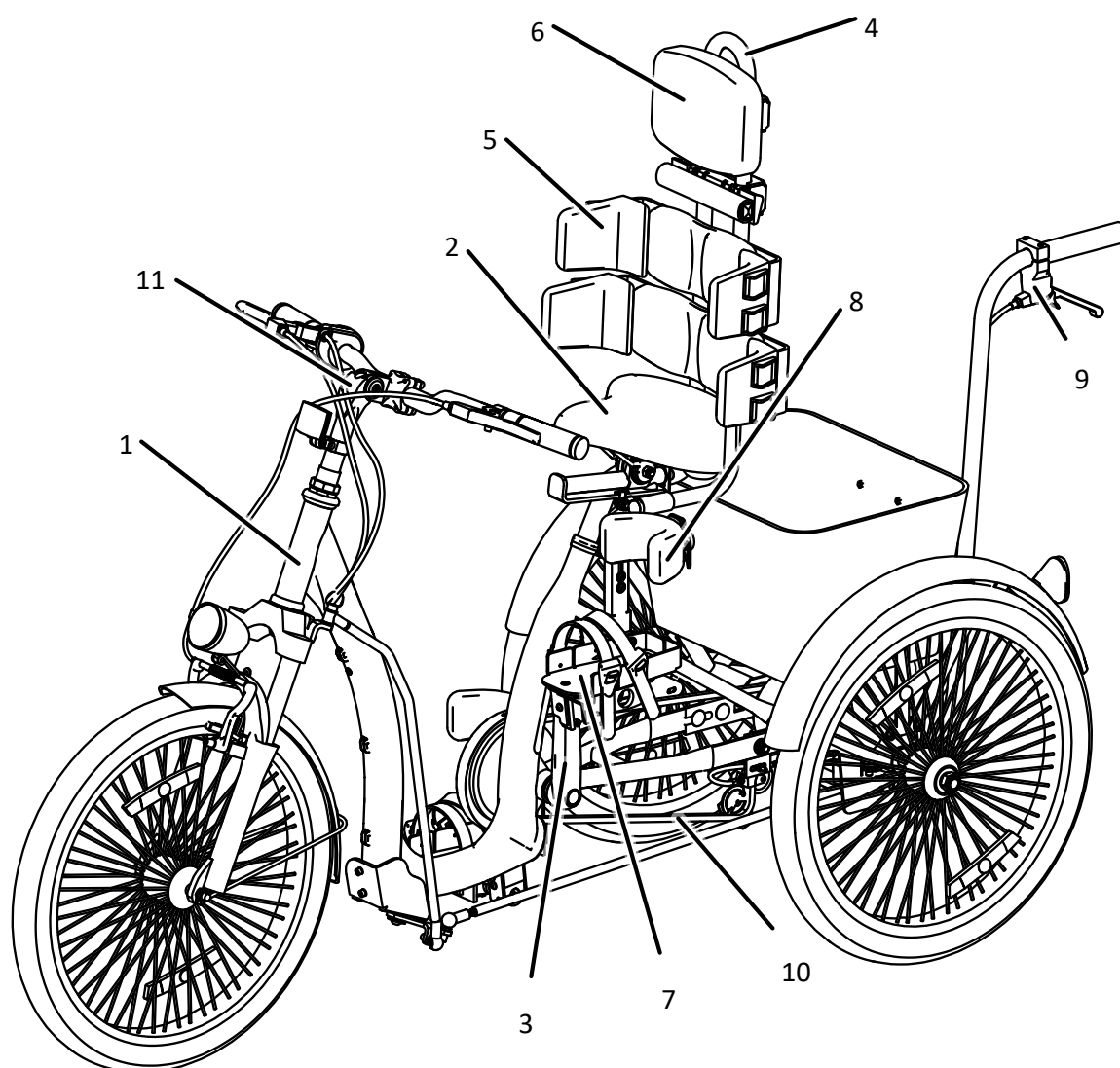
## 5 Dane Techniczne



Rys. 1

Lp.	Parametr	Jednostka	Symbol	HOP.16	HOP.20	HOP.24	HOP.26
1	Wysokość siedziska	cm	SH	64÷75	74÷87,5	84÷95	90÷100
2	Głębokość siedziska	cm	SD	25	25	25	25
3	Szerokość siedziska	cm	SW	25	25	25	25
4	Wychylenie pleców	°	BA	85°÷100°	85°÷100°	85°÷100°	85°÷100°
5	Długość pleców	cm	BH	30÷55	30÷55	30÷55	30÷55
6	Wysokość pelot piersiowych	cm	LH	16÷40	16÷40	16÷40	16÷40
7	Szerokość pelot piersiowych	cm	LW	20÷36	20÷36	20÷36	20÷36
8	Odległość od siodłka do pedału w dolnej pozycji	cm	PH	58÷72	68÷78	72÷83	76÷86,5
9	Wysokość suportu od podłoża	cm	KH	21	26	30	30
10	Rozstaw osi	cm	AL	83	104,5	120	123
11	Rozstaw siedziska i sterów	cm	LS	39	47	53	58
12	Długość	cm	L	124	155	181	190
13	Szerokość	cm	W	67,5	67,5	75	75
14	Wysokość	cm	H	67,5	89,5	98,5	103,5
15	Średnica koła tylnego	cm	DR	40,7	50,8	61	66
16	Średnica koła przedniego	cm	DF	40,7	50,8	61	66
17	Maksymalna waga pacjenta	kg		40	60	80	100
18	Maksymalne obciążenie	kg		150	150	150	150

## 6 Ogólna budowa rowerów HOP TRIKES

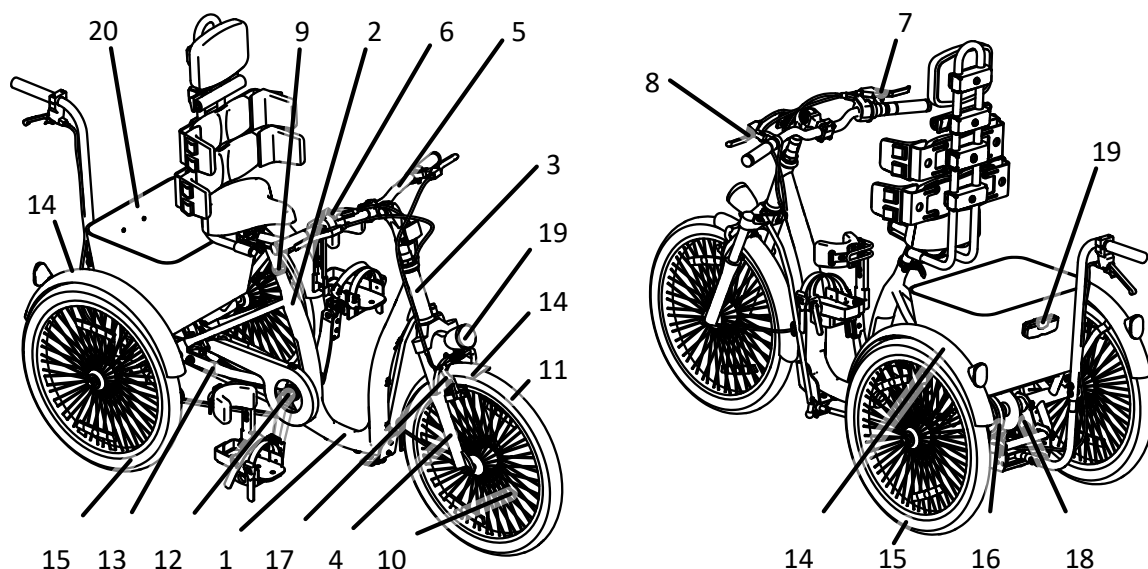


Rys. 2

1. rama roweru HOP TRIKES
2. siodełko
3. korba
4. wsparcie pleców
5. peloty boczne
6. zagłówek
7. pedały / platformy stóp
8. ortezy
9. rączka do prowadzenia
10. łańcuch napędowy
11. kierownica

## 6.1 Opis podzespołów ramy HOP TRIKES

1. Rama
2. Rura podsiodłowa
3. Główka ramy
4. Widelec
5. Kierownica
6. Manetki przerzutek
7. Dźwignia hamulca tylnego
8. Dźwignia hamulca przedniego
9. Zacisk siodełka
10. Koło
11. Opona
12. Suport
13. Rama osi tylnej
14. Błotniki
15. Koła osi tylnej
16. Hamulec osi tylnej
17. Hamulec koła przedniego
18. Przerzutki
19. Oświetlenie
20. Koszyk

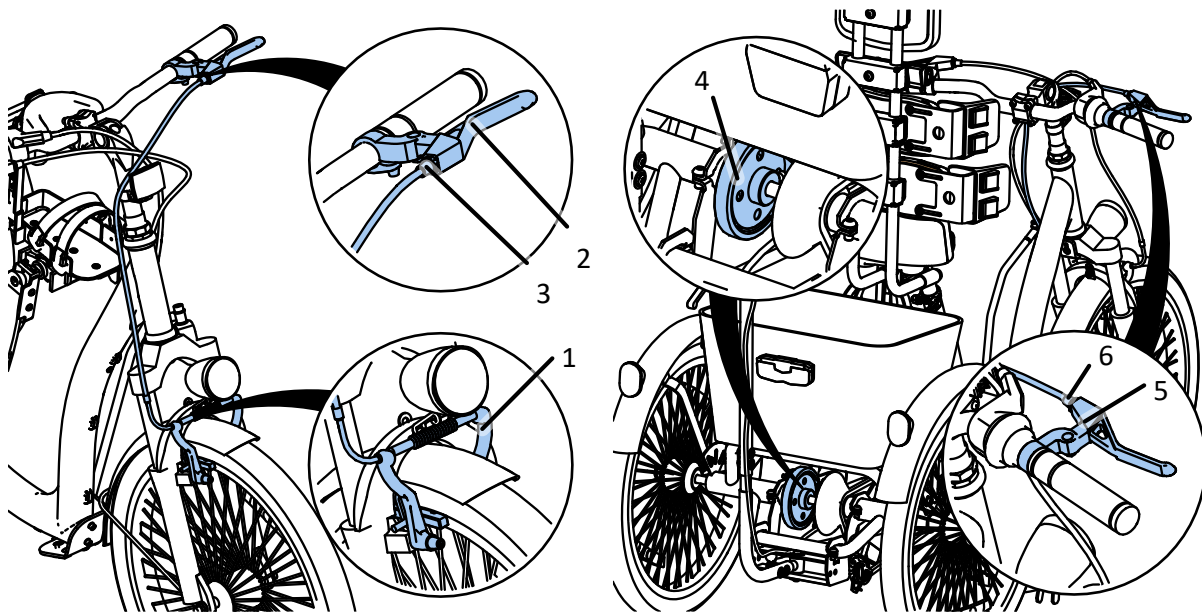


Rys. 3

## 6.2 Hamulce

System hamulcowy roweru HOP TRIKES przedstawiony jest na Rys. 4. Przednie koło jest wyposażone w hamulec typu v-break (1). Dźwignia hamulca (2) znajduje się na kierownicy, po lewej stronie. Na osi tylnej znajduje się hamulec taśmowy (4) uruchamiany dźwignią hamulca (5) znajdującą się na kierownicy, po prawej stronie. Podczas normalnej eksploatacji następuje zużycie elementów ciernych, co wymaga wyregulowania długości linki hamulcowej poprzez wykręcenie śruby (3) z korpusu dźwigni hamulca dla przedniego hamulca lub śruby (6) dla tylnego hamulca.



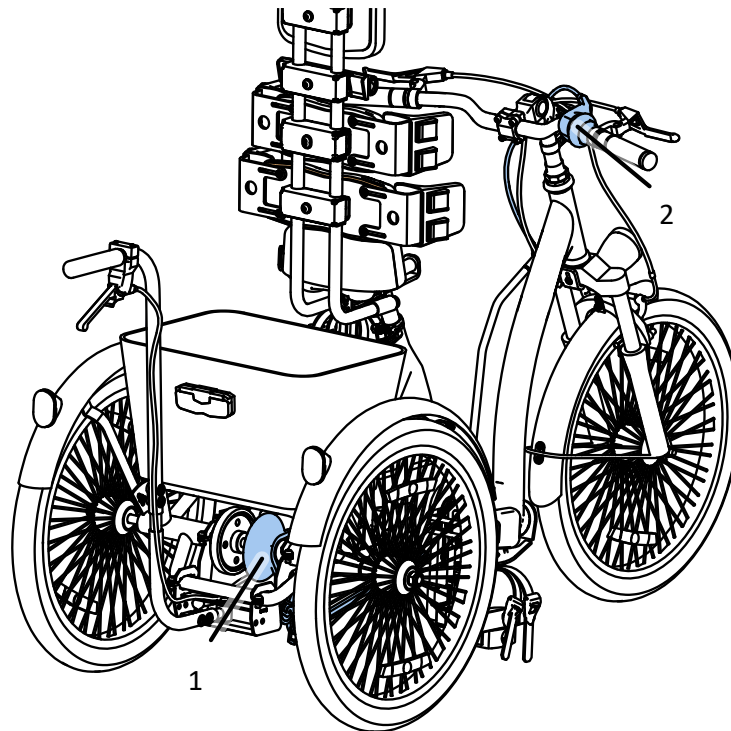


Rys. 4

### 6.3 Przerzutki

Rowery HOP TRIKES 20", 24", 26" (Rys. 5) wyposażone są w siedmio-stopniową kasetę (1) na osi tylnej napędzającej prawe koło tylnej osi. Obsługa przerzutek odbywa się za pośrednictwem manetki (2) znajdującej się na kierownicy.

Rower HOP TRIKES 16" jest wyposażony tylko w wolnobieg na tylnej osi, nie posiada innych przełożeń.

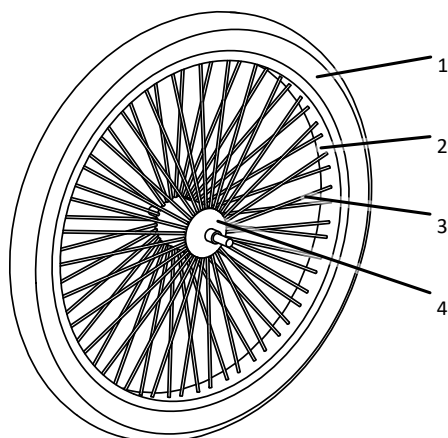


Rys. 5

### 6.4 Koła

Koło rowerowe (Rys. 6) składa się z:

1. opony z dętką
2. obręczy
3. szprych
4. piasty koła



Rys. 6

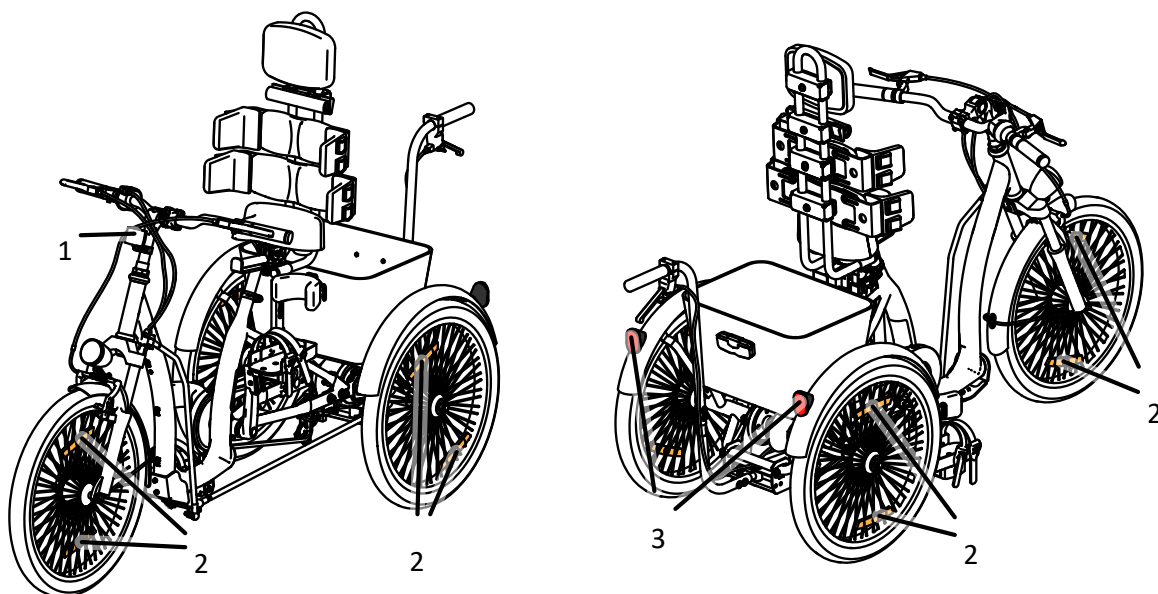
Należy dbać aby koła były w dobrej kondycji. Obręcz powinna być prosta, dętka nie może być dziurawa, opona nie może być spękana lub uszkodzona. Aby użytkować rower należy zadbać, aby koła były napompowane. Zakres dopuszczalnego ciśnienia w oponie wraz z jej rozmiarem jest oznaczony na bocznej ścianie opony.



**UWAGA! NIGDY NIE POMPUJ OPONY PONAD MAKSYMALNE CIŚNIENIE PODANE NA BOCZNEJ ŚCIANIE OPONY. PRZEKROCZENIE MAKSYMALNEGO ZALECANEGO CIŚNIENIA MOŻE SPOWODOWAĆ WYBUCH OPONY, A W REZULTACIE USZKODZENIE ROWERU I OBRAŻENIA CIAŁA UŻYTKOWNIKA.**

## 6.5 Oświetlenie

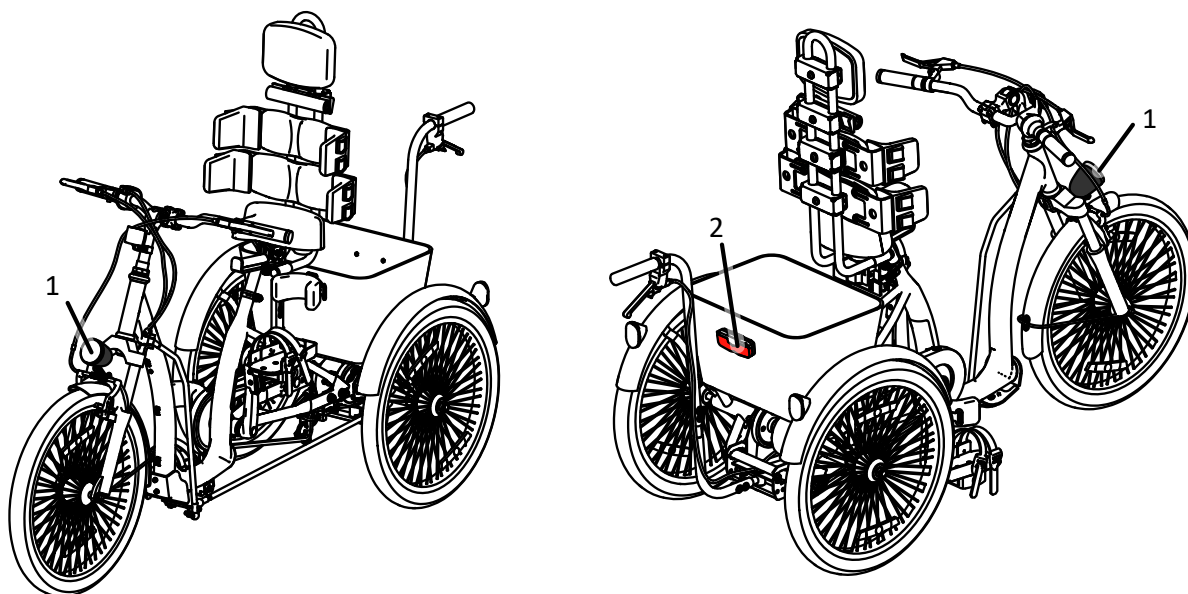
Rowery HOP TRIKES wyposażone są w oświetlenie elektryczne oraz odblaskowe. Rozmieszczenie świateł odblaskowych przedstawiono na Rys. 7. Światło odblaskowe barwy białej (1) przymocowane jest do mostka kierownicy, posiada regulację pochylenia. Odblaski pomarańczowe (2) znajdują się na każdym kole. Odblaski czerwone (3) są przymocowane do tylnych błotników.



Rys. 7

Na Rys. 8 przedstawiono rozmieszczenie oświetlenia elektrycznego. Światło koloru białego (1) jest przymocowane do widelca przedniego koła. Oświetlenie czerwone (2) jest zamontowane na koszyku z tyłu roweru. Oświetlenie elektryczne zasilane

jest z prądnicy znajdującej się w przednim kole i posiada funkcję podtrzymania, co oznacza, że światła mogą świecić przez ok. 2 minuty po zatrzymaniu roweru.



Rys. 8

## 7 Instrukcja regulacji i dopasowania



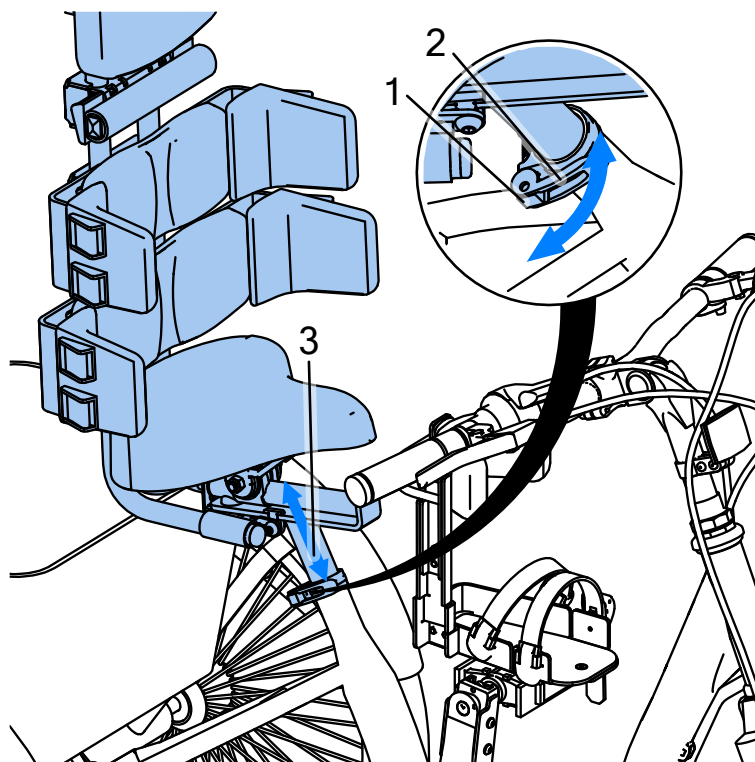
**UWAGA!** PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA, NALEŻY DOKONAĆ PONIŻSZYCH REGULACJI DOPASOWUJĄC URZĄDZENIE DO CIAŁA UŻYTKOWNIKA.



**UWAGA!** PO KAŻDEJ CZYNNOŚCI REGULACYJNEJ NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE WSZYSTKIE ELEMENTY REGULACYJNE SĄ WŁAŚCIWIE OSADZONE I ZABEZPIECZONE.

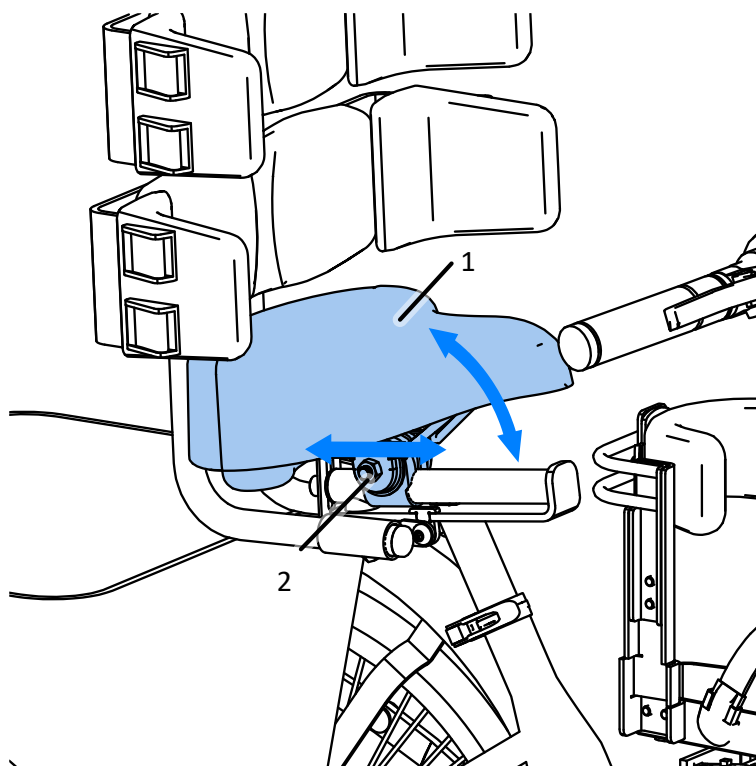
### 7.1 Regulacja siodełka

Rys. 9 przedstawia sposób regulacji wysokości siodełka. Należy poluzować śrubę mimośrodową (1) odciągając dźwignię (2). Rura podsiodłowa zostanie wyluzowana, co umożliwi wysunięcie lub wsunięcie sztycy siodełka (3) na żądaną wysokość. Górna płaszczyzna siodełka powinna sięgać pozycji bioder użytkownika. Po ustawieniu siodełka na odpowiedniej wysokości należy je ustawić w osi wzdłużnej roweru. Następnie zacisnąć śrubę mimośrodową (1) dźwignią (2). Siodełko można maksymalnie wysunąć do takiej pozycji, aby co najmniej 80 mm sztycy siodełka pozostało w rurze podsiodłowej. Miejsce maksymalnego, dopuszczalnego wysunięcia sztycy jest oznaczone na pionowej rurze sztycy.



Rys. 9

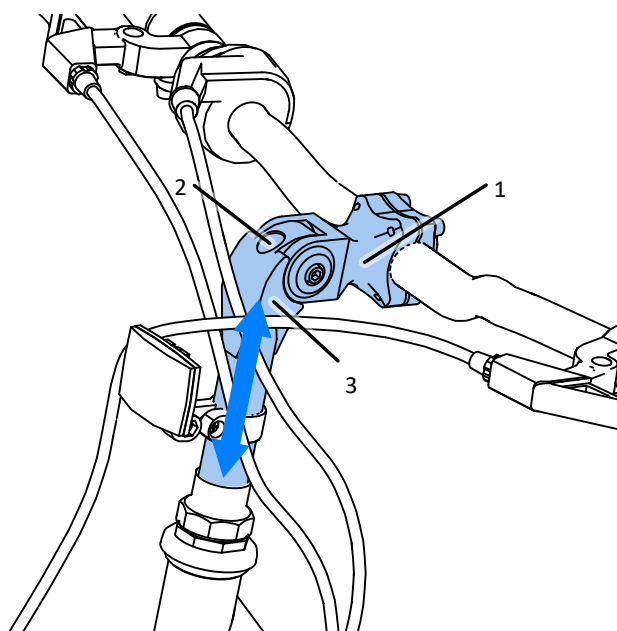
Rys. 10 przedstawia regulację kąta nachylenia siodełka. W celu zmiany kąta siodełka (1) należy odkręcić nakrętkę (2) przy pomocy klucza 13. Po osiągnięciu żądanej pozycji dokręcić nakrętkę (2). Należy pamiętać, że ruch pochylecia, realizowany jest za pomocą siły mięśni osoby obsługującej, dlatego zaleca się by w miarę możliwości regulację przeprowadzać gdy użytkownik znajduje się poza siedziskiem.



Rys. 10

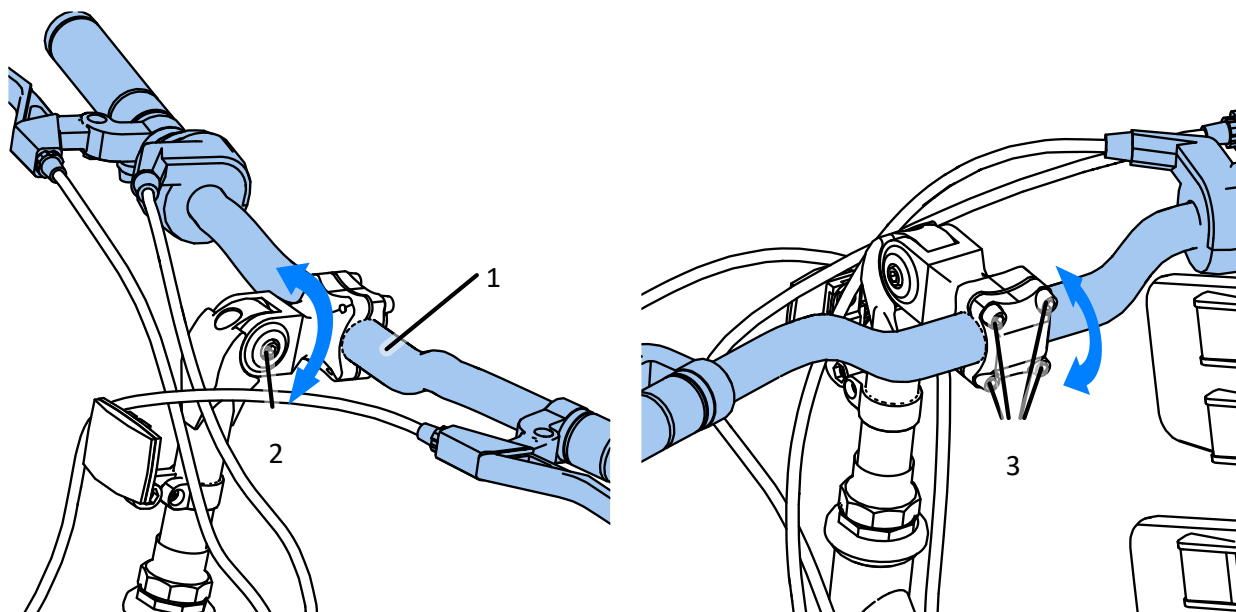
## 7.2 Regulacja kierownicy

Rys. 11 przedstawia regulację wysokości mostka kierowniczego (1). Aby ustawić wysokość mostka kierownicy należy odkręcić śrubę (2) wspornika (3). Spowoduje to poluzowanie chwytu mostka i umożliwi jego-podniesienie lub opuszczenie, aż do uzyskania żądanej pozycji. Następnie należy ustawić mostek zgodnie z osią przedniego koła. Należy dokręcić śrubę (2) w celu zabezpieczenia mostka w danej pozycji.



Rys. 11

Ustawienie kąta pochylenia kierownicy (1) pokazuje Rys. 12. Aby zmienić pochylenie kierownicy należy poluzować śrubę (2) z boku mostka. Możliwe jest wtedy przemieszczenie kątowe głowicy mostka. Po ustawieniu kąta należy zabezpieczyć pozycję dokręcając śrubę (2). Główna głowica pozwala na kątowe obrócenie samych ramion kierownicy (1). Należy przy tym poluzować cztery śruby (3) znajdujące się na czole główki mostka kierownicy. Po poluzowaniu możliwe jest obrócenie kierownicy w gnieździe. Po ustaleniu wygodnej pozycji chwytu należy dokręcić śruby (3).



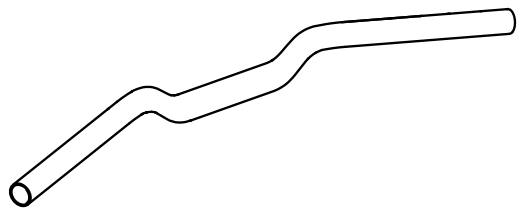
Rys. 12

## 8 Akcesoria

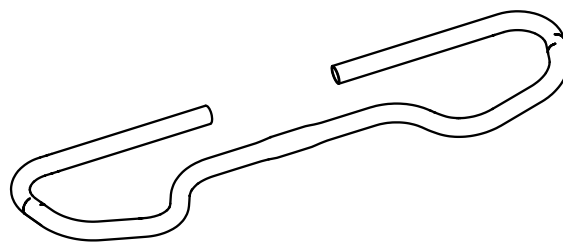
### 8.1 Kierownice

Kierownice występują w różnych wariantach:

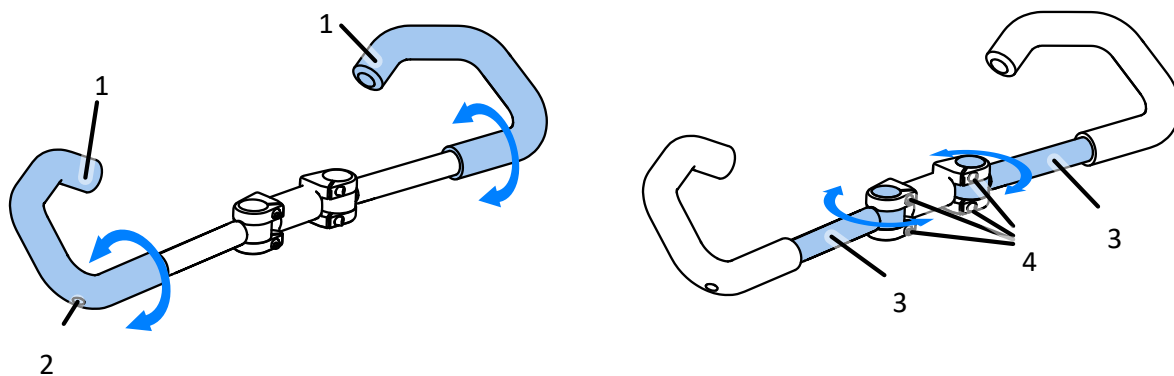
- Prosta - Rys. 13
- Zagięta - Rys. 14
- Składana - Rys. 15



Rys. 13



Rys. 14



Rys. 15

Kierownica składana (Rys. 15) ma dodatkową regulację położenia kąтового rogów(1) kierownicy. Rogi (1) można obracać względem osi chwytu kierownicy, po poluzowaniu śrub (2) znajdujących się po bokach kierownicy. Istnieje również możliwość dopasowania położenia ramion (3) kierownicy oraz względem osi głowicy mostka. W tym celu należy poluzować śruby (4) znajdujące się tuż przy mostku

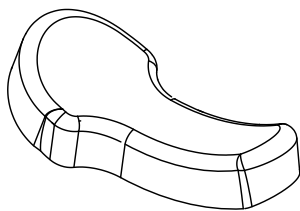
## 8.2 Amortyzator skrętu kierownicy

Amortyzator skrętu kierownicy ma za zadanie doprowadzać do powrotu koła przedniego do pozycji jazdy na wprost, po skręceniu kierownicy. Mechanizm jest zamocowany tak, aby nie utrudniać użytkownika roweru, i w taki sposób, aby był bezpieczny dla użytkownika.

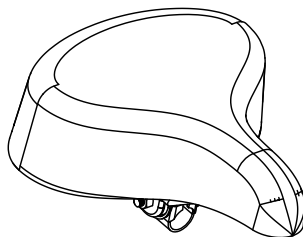
## 8.3 Siodełka

W rowerach HOP TRIKES można stosować poniższe rodzaje siodełek:

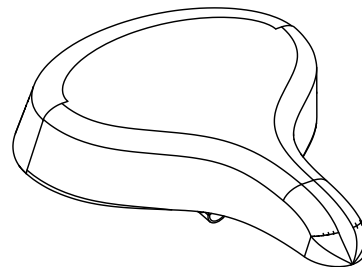
- Siodełko typu mono Rys. 16. Siodełko to stosowane jest do wsparcia centralnego. Jego kształt zapewnia podparcie zarówno od przodu jak i od tyłu.
- Siodełko dziecięce Rys. 17. Siodełko montowane jest dla dzieci tylko w przypadku jeśli nie wymagają wsparcia pleców.
- Siodełko szerokie Rys. 18. Siodełko szerokie montowane we wszystkich innych przypadkach oraz wraz z wsparciem pleców.



Rys. 16



Rys. 17

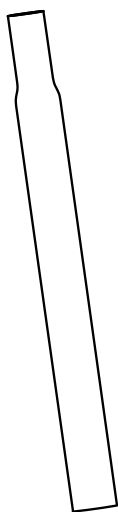


Rys. 18

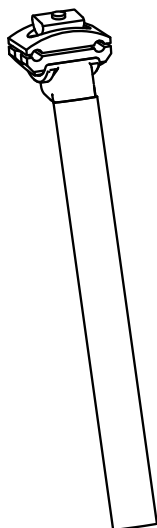
#### 8.4 Szytce siodłowe

Poniżej przedstawione są szytce siodłowe możliwe do stosowania w rowerze:

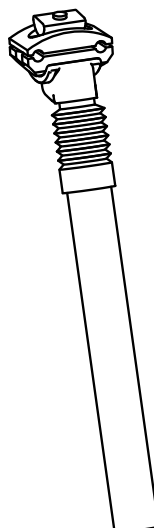
- Szytca sztywna prosta Rys. 19.
- Szytca regulowana Rys. 20.
- Amortyzowana szytca regulowana Rys. 21.
- Szytca z regulacją siodełka w wielu płaszczyznach i z regulacją wsparcia pleców Rys. 22.



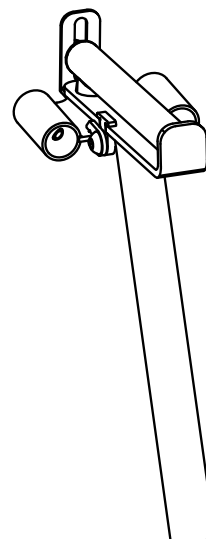
Rys. 19



Rys. 20



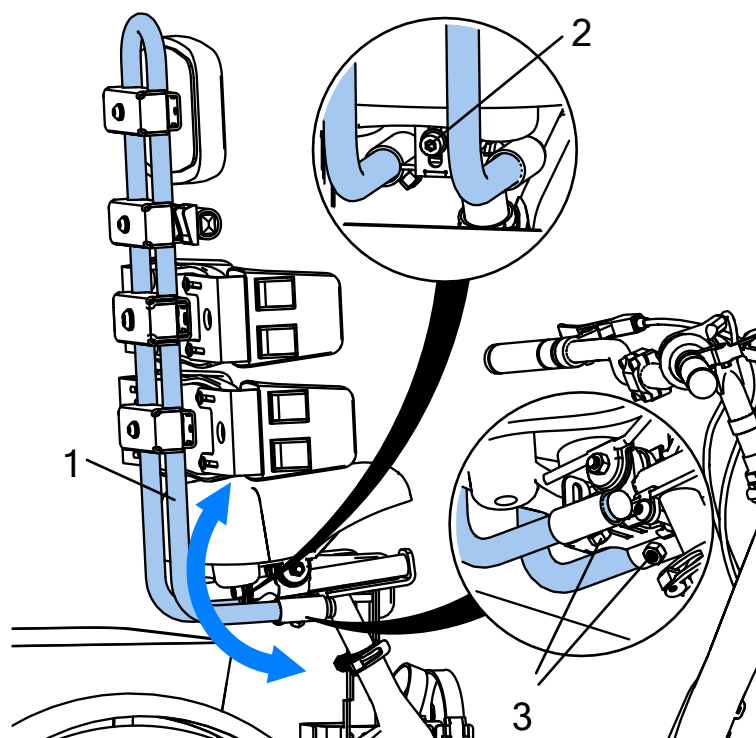
Rys. 21



Rys. 22

#### 8.5 Wsparcie pleców

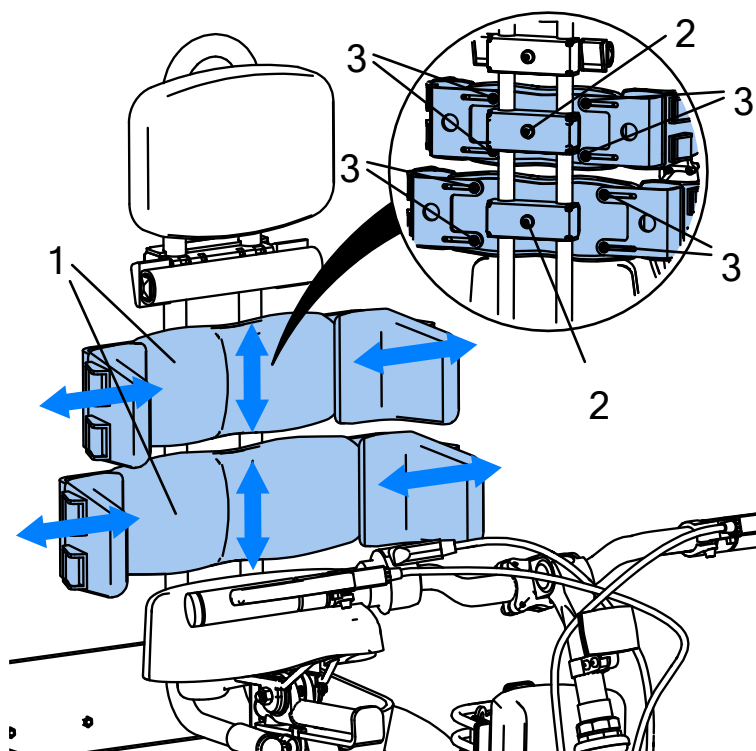
Wsparcie pleców (1) Rys. 23 występuje w rozmiarach dobieranych w zależności od akcesoriów jaki mają być na nim zamontowane. Wsparcie pleców ma możliwość regulacji kąta nachylenia oraz głębokości oparcia. Pod siodełkiem znajduje się śruba regulacji (2) kąta wsparcia pleców. By dokonać regulacji należy poluzować śrubę (2) i dokonać zmiany kąta. Po zmianie kąta, utrzymując pozycję wsparcia pleców należy dokręcić śrubę (2). Regulację głębokości oparcia należy przeprowadzić poluzowując wkręty blokujące (3) znajdujące się od spodu tulei prowadzących. Po poluzowaniu wkrętów możliwa jest regulacja przód - tył wsparcia pleców. W celu zablokowania przemieszczania należy dokręcić wkręty dociskowe (3).



Rys. 23

## 8.6 Peloty

W celu stabilizowania tułowia można zastosować peloty (1) Rys. 24 Peloty są dostępne w rozmiarach dopasowanych do budowy użytkownika. Peloty umożliwiając dokładną regulację szerokości, co pozwala dostosować rozstaw pelot z uwzględnieniem ewentualnej asymetryczności tułowia użytkownika. Peloty można przemieszczać pionowo po wspierciu pleców poluzowując śrubę (2). Po ustaleniu odpowiedniej wysokości dla peloty należy skrócić śrubę (2). Dostosowanie szerokości peloty można przeprowadzić luzując śruby (3) pelot bocznych, następnie dopasowując położenie pelot do tułowia użytkownika. Następnie należy zablokować peloty boczne w danej pozycji dokręcając śruby (3).

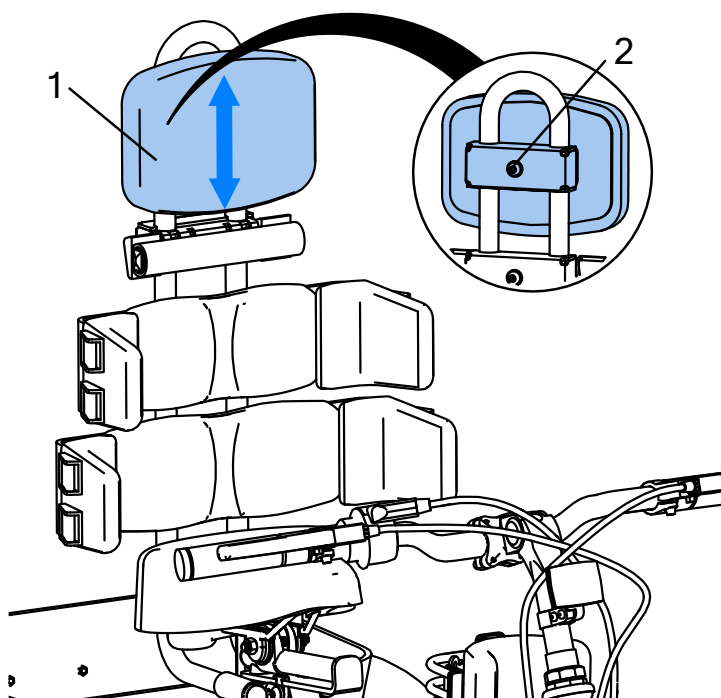


Rys. 24



## 8.7 Zagłówek

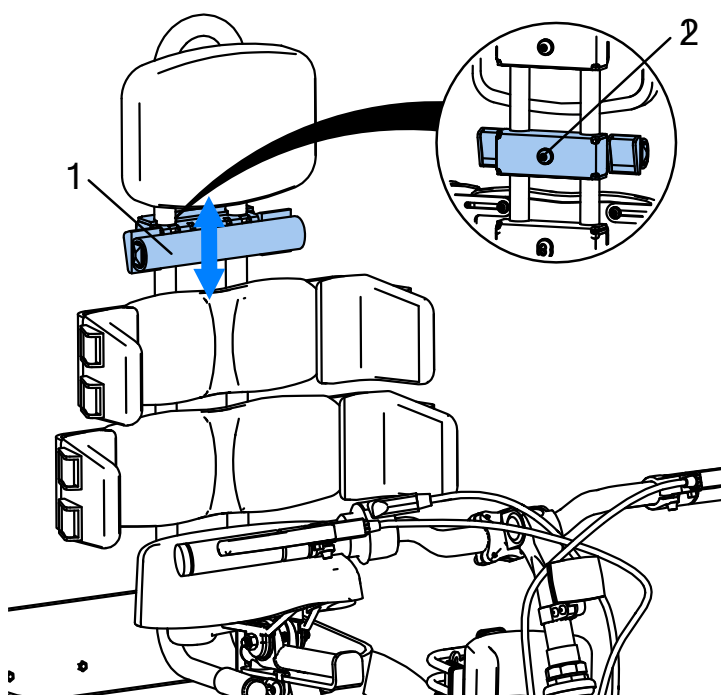
Zagłówek można ustawić na dowolnej wysokości wzdłuż wsparcia pleców Rys. 25. W tym celu należy poluzować śrubę (2). Po ustaleniu wysokości zagłówka należy dokręcić śrubę (2).



Rys. 25

## 8.8 Uchwyt uniwersalny

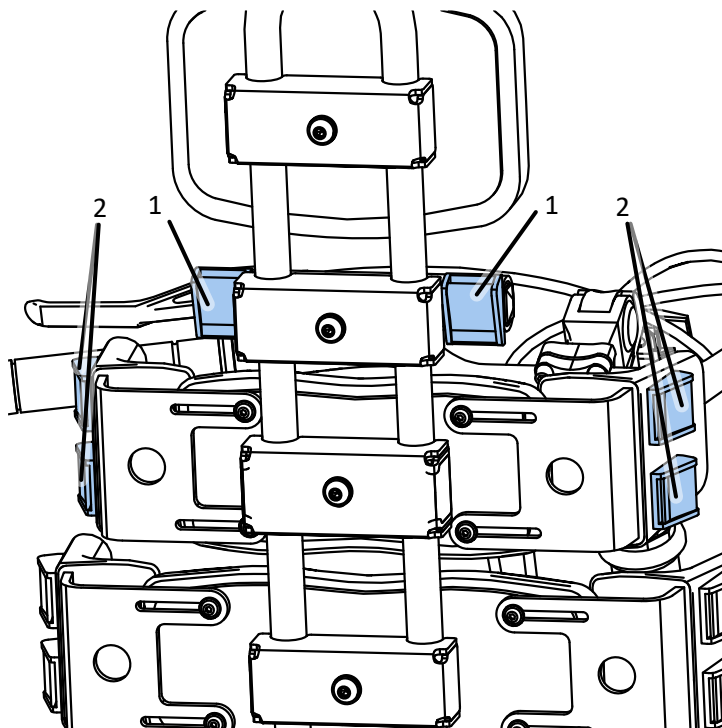
Uchwyt uniwersalny (1) stosuje się go w celu mocowania kamizelki lub mocowania pasów. Uchwyt można ustawić na dowolnej wysokości wzdłuż wsparcia pleców Rys. 26. W tym celu należy poluzować śrubę (2). Po ustaleniu wysokości uchwytu należy dokręcić śrubę (2).



Rys. 26

## 8.9 Kamizelka

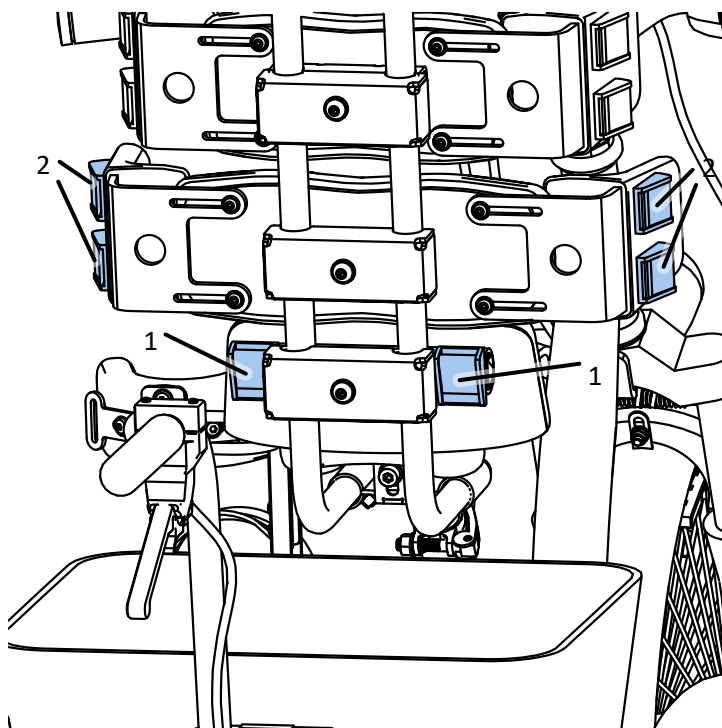
Kamizelka stosowana jest do wsparcia tułowia w odcinku piersiowym. Jej zadaniem jest dociągnięcie klatki piersiowej do pelot. Dopasowuje się ją paskami mocowanymi do klamer zaciskowych (1) pelot piersiowych i klamer zaciskowych (2) uchwytu uniwersalnego. Rys. 27



Rys. 27

## 8.10 Pas biodrowy

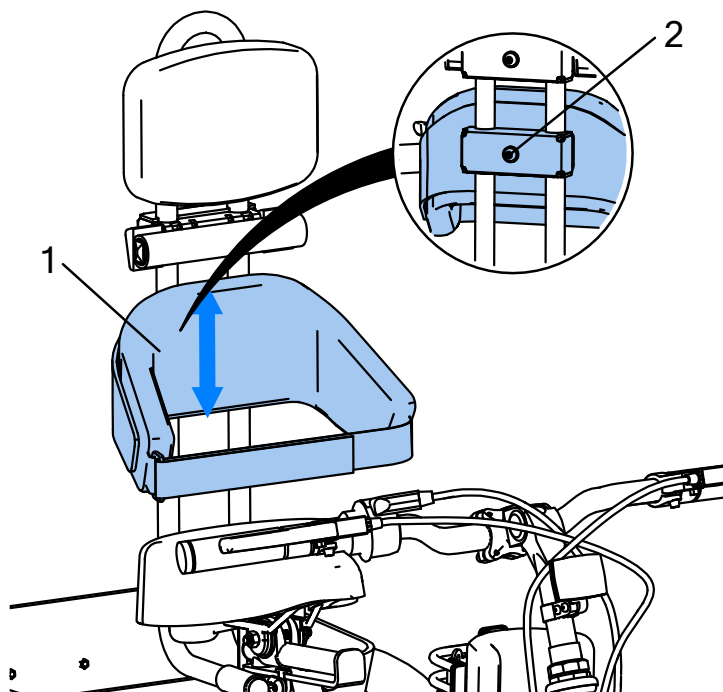
Pas biodrowy mocowany jest paskami do klamer zaciskowych (1) uchwytu uniwersalnego oraz klamer zaciskowych (2) peloty. Jego zadaniem jest zapewnienie, aby lędźwie i kość ogonowa dotykały wsparcia pleców. Daje to wsparcie dolnej części kręgosłupa. Rys. 28



Rys. 28

### 8.11 Elastyczne wsparcie pleców

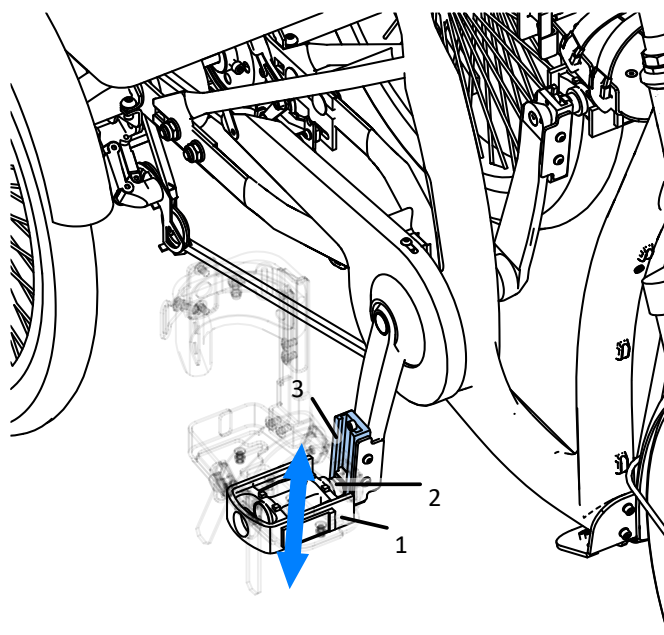
Elastyczne wsparcie (1) pleców Rys. 29 wykonane jest z materiałów elastycznych. Pozwala to dopasować do kształtu pleców, i zapewnia wsparcie na całym obwodzie opinanego ciała. Położenie elastycznego wsparcia pleców można wyregulować na wysokość wzdłuż wsparcia pleców. W tym celu należy poluzować śrubę (2). Po ustaleniu wysokości uchwytu należy dokręcić śrubę (2).



Rys. 29

### 8.12 Skrót korby

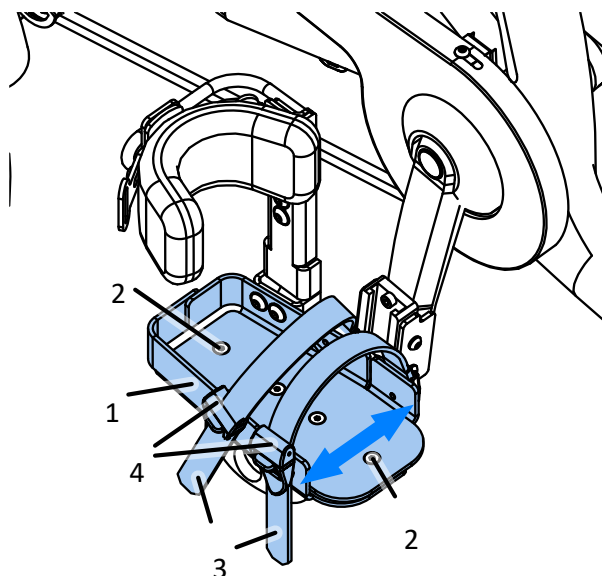
Skrót korby pozwala na zmianę położenia osi pedałów wzdłuż korby w celu dopasowania do długości nogi użytkownika. Aby przystąpić do regulacji (Rys. 30) należy poluzować pedał (1) przekręcając przeciwnie do ruchu wskazówek zegara trzpień (2). Następnie należy przesunąć pedał w mocowaniu (3) do żądanej pozycji. Po ustaleniu odpowiedniej pozycji należy dokręcić trzpień (2) zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Regulacja pedału po drugiej stronie odbywa się na tej samej zasadzie, przy czym żeby poluzować pedał należy przekręcić trzpień (2) zgodnie ze wskazówkami zegara, natomiast żeby zablokować trzpień (2), należy przekręcić przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara.



Rys. 30

### 8.13 Platformy regulowane

Platformy regulowane wykorzystywane są w celu zabezpieczenia prawidłowej pozycji stopy użytkownika podczas jazdy. Platformę (1) można dostosować na szerokości poluzowując skrajne śruby (2) na górze platformy. Następnie ustalić żądaną szerokość i skrócić ponownie śruby mocujące (2). Platforma wyposażona jest w paski (3) przytrzymujące stopę w odpowiedniej pozycji. Paski należy przeciągnąć przez zapięcia (4), a następnie ściągnąć dźwigniami zamka do zapewnienia mocnego trzymania. Platforma jest przykręcona do pedału tak, aby noga nie przesuwała się w żadnym kierunku, oraz tak, aby nie następował obrót w osi pionowej.



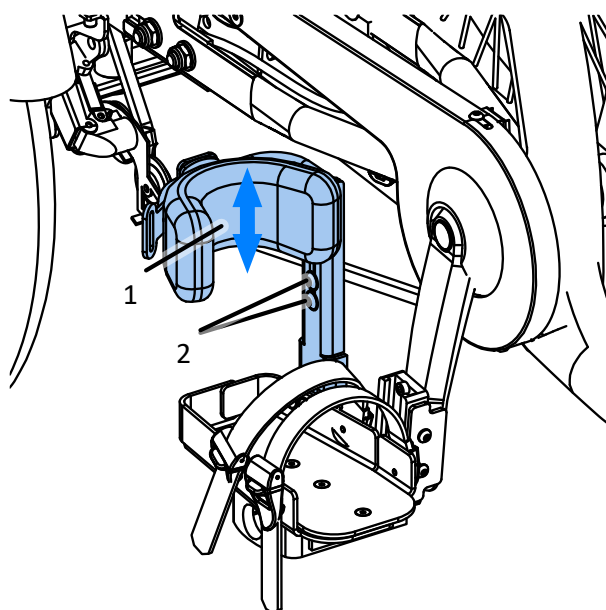
Rys. 31



**UWAGA!** NALEŻY DOKŁADNIE SPRAWDZIĆ CZY REGULACJE ZOSTAŁY ZAKOŃCZONE PRAWIDŁOWO. ŻADEN Z ELEMENTÓW NIE MOŻE WYWIERAĆ ZBYT DUŻEGO NACISKU NA ŻADNĄ Z CZĘŚCI CIAŁA UŻYTKOWNIKA. POMIĘDZY UŻYTKOWNIKIEM, A URZĄDZENIEM NIE POWINNO BYĆ ZBYT DUŻO WOLNEJ PRZESTRZENI. WSZYSTKIE ŚRUBY I POKRĘTŁA REGULACYJNE MUSZĄ BYĆ DOKRĘCONE. PO ZAKOŃCZONEJ REGULACJI NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, CZY WSZYSTKIE PASKI SĄ PRAWIDŁOWO ZAMOCOWANE W SZLUFKACH MOCUJĄCYCH ORAZ CZY WSZYSTKIE KLAMERKI SĄ POPRAWNIE ZAPIĘTE.

### 8.14 Orteza

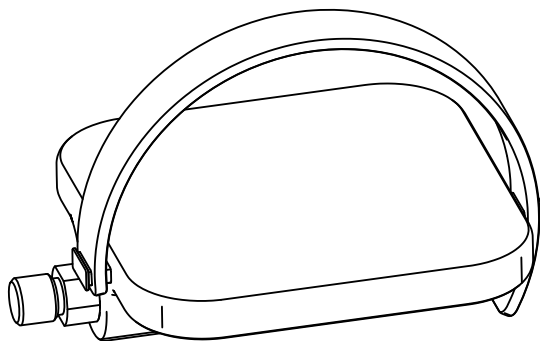
Rys. 32 przedstawia platformę stopy z ortezą. Wysokość wsparcia łydki (1) regulujemy poluzowując śruby (2) prowadzenia wsparcia na boku kolumny pionowej, następnie należy wysunąć na żądaną wysokość wsparcie łydki i dokręcić śruby mocujące (2). Po dokonaniu regulacji wysokości możliwe jest zapięcie nogi w ortezie. Po wyregulowaniu wysokość wspornika łydki należy przeprowadzić pasek przez zapięcie, a następnie zamknąć zapięcie.



Rys. 32

### 8.15 Platforma z paskiem

Platformy stosuje się zamiast tradycyjnych pedałów. Jej głównym zadaniem jest pozycjonowanie stopy, tak aby stopa nie zsunęła się z platformy podczas jazdy.



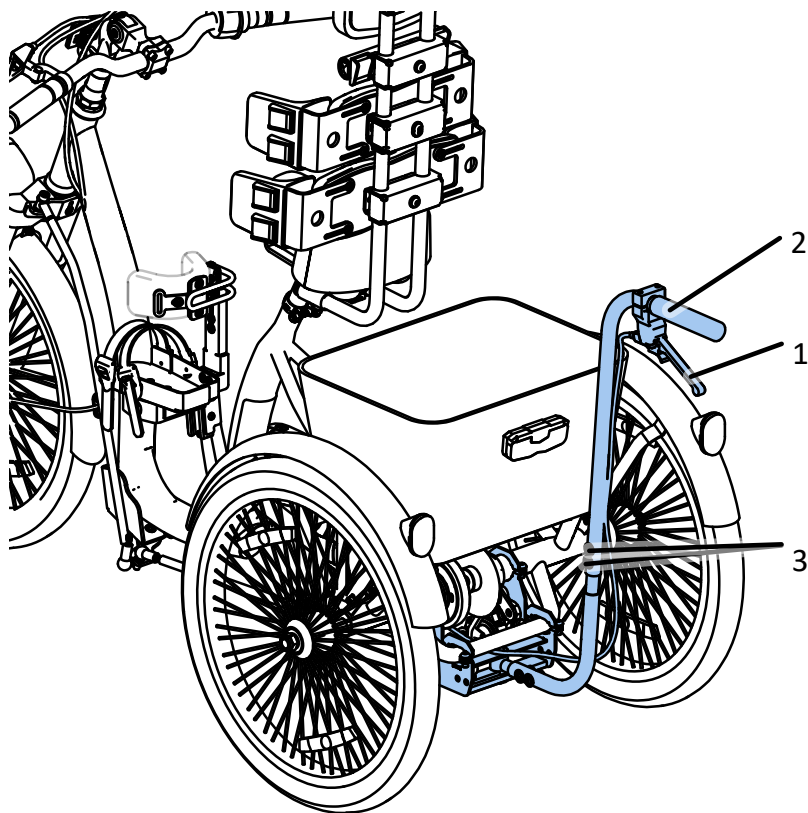
Rys. 33

### 8.16 Prowadzenie

Zespół prowadzenia Rys. 34 ma za zadanie zwiększyć panowanie nad rowerem opiekunowi podczas jazdy użytkownika. Zespół prowadzenia z zależności od wyposażenia umożliwia:

- Wersja sztywna – umożliwia zahamowanie roweru, nie oddziałuje na kierunek jazdy roweru
- Wersja pełna – umożliwia zahamowanie roweru oraz zmianę kierunku jazdy.

W obu wersjach w celu zahamowania lub spowolnienia jazdy roweru należy nacisnąć dźwignię hamulca (1). Wysokość rączki prowadzenia (2) można dostosować do wzrostu opiekuna wykręcając śruby (3) i przestawiając rączkę na odpowiednią wysokość. Regulacja długości rączki jest stopniowa. Po uzyskaniu optymalnej wysokości należy śruby (3) wkręcić w odsłonięte otwory. W wersji pełnej skręt roweru może być wymuszony przez opiekuna poprzez wychylenie rączki prowadzenia (2).



Rys. 34

## 9 Czyszczenie i konserwacja

Do metalowej konstrukcji urządzenia HOP TRIKES zamocowane są poliuretanowe pianki integralne oraz wkłady piankowo – gąbkowe. Wkłady piankowe są osłonięte pokrowcami wykonanymi z materiałów tekstylnych. Żadna z powłok urządzenia nie powoduje podrażnienia skóry. HOP TRIKES, podobnie jak każde urządzenie medyczne, powinno być utrzymane w należytej czystości i użytkowane zgodnie z zaleceniami producenta.

- Powłoki lakiernicze oraz elementy z tworzyw sztucznych należy czyścić ściereczką zwilżoną wodą. Dopuszcza się stosowanie łagodnych środków do czyszczenia. Odkurzać mechanicznie lub szczotką z miękkim włosiem.
- Dopuszcza się czyszczenie wkładów piankowo – gąbkowych ściereczką zwilżoną wodą z łagodnym środkiem chemicznym, po tej czynności wkład dokładnie wysuszyć w temperaturze pokojowej.
- Powinno się systematycznie dbać o ramę, usuwać brud i błoto z ruchomych części.
- Nie używać do czyszczenia środków agresywnych.
- Nie należy prać tapicerki w pralce.
- Należy unikać dłuższej ekspozycji na światło słoneczne, a przed rozpoczęciem użytkowania sprawdzić temperaturę siedziska.

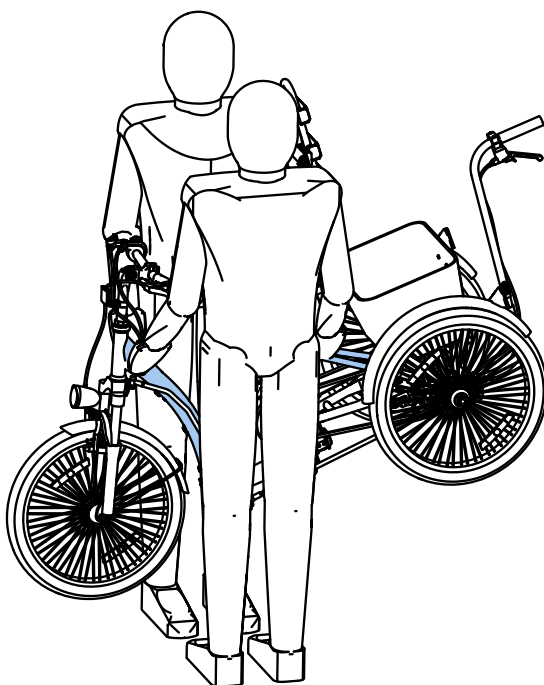


**UWAGA!** Przed ponownym użyciem roweru tapicerka powinna być sucha.



**UWAGA!** Rower powinien być konserwowany co najmniej raz w roku (co 12 m-cy) przez wykwalifikowanego serwisanta. W trakcie konserwacji należy przeprowadzić przegląd bezpieczeństwa - sprawdzeniu podlega stan połączeń ruchomych, mechanizmów zatrasków, regulacji i hamulców. Okresowy przegląd urządzenia zapewnia długotrwałą i bezproblemową eksploatację.

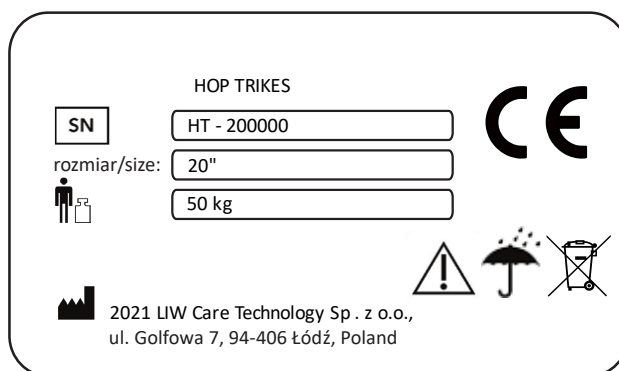
## 10 Przenoszenie urządzenia



Rys. 35

Rower HOP TRIKES powinien być przenoszony oburącz przez dwie osoby. Podnoszenia należy dokonywać trzymając stałych elementów ramy roweru i wózka osi tylnej. Przykład prawidłowego przenoszenia urządzenia przedstawia (Rys. 35).

## 11 Tabliczka znamionowa



Rys. 36

Tabliczka znamionowa naklejona jest na rurze podsiodłowej ramy roweru. Na tabliczce znamionowej znajduje się informacja o nazwie produktu, numerze seryjnym, rozmiarze, maksymalnej wadze pacjenta oraz producencie i innych adnotacjach.

## 12 Gwarancja/Serwis

W przypadku zauważenia usterek lub wystąpienia uszkodzeń należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem. Uszkodzone urządzenie należy zabezpieczyć przed powiększaniem się obszaru uszkodzeń. Nie wolno przystępować do samodzielnej naprawy urządzenia. Nie wolno zastępować oryginalnych części urządzenia częściami wykonanymi we własnym zakresie lub pochodzącymi z innego źródła niż zaleca producent.

- Jeżeli użytkownik zrezygnuje z dalszej eksploatacji urządzenia to jest zobowiązany do jego likwidacji zgodnie z przepisami ochrony środowiska.
- Producent określa czas życia wyrobu na 5 lat.
- Serwis pogwarancyjny urządzenia wykonuje producent lub serwis rowerowy.

### Dane kontaktowe serwisu:

**LIW Care Technology Sp. z o.o., ul. Golfowa 7, 94-406 Łódź.**

**www.liwcare.pl**

**tel. : 42 212 35 18 email: reklamacje@liwcare.pl**

- Aktualne dane adresowe są dostępne na stronie internetowej [www.liwcare.pl](http://www.liwcare.pl).
- Warunki gwarancji zostały określone w karcie gwarancyjnej, która jest integralną częścią niniejszej instrukcji. Karta gwarancyjna znajduje się na ostatniej stronie niniejszej instrukcji.

## KARTA GWARANCYJNA

### Warunki gwarancji:

1. Producent urządzeń rehabilitacyjnych LIW Care Technology Sp. z o.o. (ul. Golfowa 7, 94-406 Łódź) gwarantuje, że nabywane przez konsumenta lub innego użytkownika urządzenie jest sprawne technicznie, wolne od wad konstrukcyjnych, montażowych, materiałowych oraz, że urządzenie pozostanie wolne od tych wad w okresie gwarancji. Gwarancja nie obejmuje zapewnienia użyteczności produktu dla potrzeb kupującego.
2. LIW Care Technology Sp. z o.o. udziela dwuletniej gwarancji na jej produkty licząc od daty wydania produktu konsumentowi.
3. Dowodem udzielenia gwarancji jest wyłącznie niniejsza karta gwarancyjna wydana przez sprzedawcę kupującemu wraz z dowodem zakupu (faktura, lub paragon). Do przeniesienia uprawnień z gwarancji konieczne jest przeniesienie posiadania karty gwarancyjnej oraz dowodu zakupu.
4. W przypadku stwierdzenia w okresie ważności gwarancji – wady lub uszkodzenia sprzętu - zostanie ona bezpłatnie usunięta poprzez naprawę sprzętu lub jego wymianę. W przypadku konieczności wymiany części produktu, uszkodzona część staje się własnością LIW Care Technology Sp. z o.o. i nie podlega zwrotowi korzystającemu z gwarancji.
5. Korzystający z gwarancji zobowiązany jest zgłosić wadę fizyczną towaru ujawnioną w okresie trwania gwarancji, używając do tego Formularza Reklamacyjnego. Plik z Formularzem Reklamacyjnym zawarty jest na stronie internetowej [www.liwcare.pl](http://www.liwcare.pl) w sekcji „Produkty”. Formularz taki można również uzyskać u każdego z naszych Regionalnych Specjalistów ds. Sprzedaży, do których kontakt znajdziecie Państwo na naszej stronie [www.liwcare.pl/kontakt](http://www.liwcare.pl/kontakt).  
W przypadku problemów ze znalezieniem Karty Reklamacyjnej prosimy o kontakt telefoniczny pod nr 42 212 35 18.
6. Korzystający z gwarancji zobowiązany jest do wypełnienia i przesłania formularza reklamacyjnego do Sklepu, w którym zakupił sprzęt lub bezpośrednio do Producenta na adres mailowy [reklamacie@liwcare.pl](mailto:reklamacie@liwcare.pl)
7. Na podstawie otrzymanego drogą mailową formularza reklamacyjnego Sprzedawca podejmuje decyzję dotyczącą sposobu naprawy. Sprzedawca może:
  - a. Zlecić naprawę sprzętu na miejscu u Korzystającego z gwarancji – w takim przypadku ustalany jest ze zgłaszającym drogą mailową lub telefoniczną termin naprawy sprzętu.
  - b. Zlecić konieczność wysyłki sprzętu do Producenta, celem dokonania jego naprawy – w takim przypadku Korzystający z gwarancji zobowiązany jest do dostarczenia sprzętu do sklepu medycznego w którym zakupił sprzęt lub do siedziby Producenta, wraz z dowodem zakupu oraz wypełnionym formularzem reklamacyjnym. Reklamowany Towar wysyłany jest do Sprzedawcy po ustaleniu z nim terminu jego odbioru przez kuriera. Koszty dostawy ponosi Producent.
8. Gwarancji nie podlegają:
  - a. zużyte elementy i części, które uległy zniszczeniu lub uszkodzeniu na skutek niewłaściwego użytkowania (w szczególności, lecz nie wyłącznie wskutek użytkowania niezgodnego z wydaną instrukcją obsługi bądź w nieodpowiednich warunkach) lub niewłaściwego przechowywania produktu,
  - b. uszkodzenia spowodowane przeróbkami, regulacjami, dopasowaniami i zmianami konstrukcyjnymi dokonanymi przez użytkownika produktu lub osoby trzecie,
  - c. uszkodzenia spowodowane nieprawidłowym czyszczeniem lub konserwacją dokonanymi przez użytkownika produktu lub osoby trzecie,
  - d. uszkodzenia spowodowane normalnym zużyciem bądź normalnym starzeniem się produktu,
  - e. uszkodzenia spowodowane zaniedbaniami po stronie użytkownika produktu (w szczególności, lecz nie wyłącznie, w konserwacji i czyszczeniu produktu),
  - f. uszkodzenia związane z czynnikami zewnętrznymi (uszkodzenia mechaniczne, zanieczyszczenia, w tym zalania).
9. Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują wyłącznie na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
10. Gwarancja nie obejmuje regulacji i dopasowania odbywającego się w okresie gwarancyjnym, gdyż nie stanowią one wad produktu.
11. Warunkiem skorzystania z gwarancji jest dostarczenie produktu do sklepu medycznego, w którym sprzęt został zakupiony lub do Producenta w sposób chroniący przed jego uszkodzeniem.
12. Naprawa gwarancyjna bądź wymiana gwarancyjna zostaną dokonane w terminie 30 dni liczonych od daty dostarczenia sprzętu do Producenta.
13. Po naprawie gwarancyjnej sprzęt zostanie dostarczony na koszt Producenta na adres wskazany przez korzystającego z gwarancji lub do sklepu medycznego, w którym został zakupiony. W przypadku nieodebrania naprawionego produktu przez korzystającego z gwarancji, będzie on zobowiązany ponieść wszystkie związane z tym koszty LIW Care Technology Sp. z o.o., w tym koszty przechowywania i transportu produktu.
14. Udzielenie przez LIW Care Technology Sp. z o.o. gwarancji na produkt nie wpływa na uprawnienia kupującego wynikające z rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

#### WAŻNE!

PROSZĘ ZACHOWAĆ KARTĘ GWARANCYJNĄ W BEZPIECZNYM MIEJSCU.

LIW Care Technology Sp. z o.o. wymaga dostarczenia tego dokumentu przed akceptacją naprawy gwarancyjnej.

Nazwa sprzętu/model: .....

Numer fabryczny:.....

Data sprzedaży:.....

Pieczętka i podpis sprzedawcy: .....

Lp.	Data zgłoszenia naprawy	Opis czynności	Data zakończenia naprawy	Pieczęć i podpis dokonującego naprawy
1				
2				
3				
4				